

Výrok

Směrnice Rady 2003/109/ES ze dne 25. listopadu 2003 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícím rezidenty, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/51/EU ze dne 11. května 2011, brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, která státním příslušníkům třetích zemí, kteří v dotčeném členském státě žádají o vydání či prodloužení povolení k pobytu, ukládá platbu poplatku, jehož výše činí 80 až 200 eur, jelikož je takový poplatek nepřiměřený s ohledem na cíl sledovaný touto směrnicí a může vytvořit překážku pro výkon práv přiznaných touto směrnicí.

(¹) Úř. věst. C 339, 29.9.2014.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 3. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Krefeld – Německo) – Colena AG v. Karnevalservice Bastian GmbH

(Věc C-321/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Kosmetické přípravky — Ochrana spotřebitelů — Nařízení (ES) č. 1223/2009 — Oblast působnosti — Barevné kontaktní čočky s motivem a bez dioptrií — Údaj uvedený na obale označující, že dotčený výrobek je kosmetickým přípravkem — Ochrana spotřebitelů“

(2015/C 354/10)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Krefeld

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Colena AG

Žalovaná: Karnevalservice Bastian GmbH

Výrok

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o kosmetických přípravcích musí být vykládáno v tom smyslu, že takové barevné kontaktní čočky s motivem a bez dioptrií, jako jsou dotčené kontaktní čočky, nespádají do působnosti tohoto nařízení bez ohledu na skutečnost, že na jejich obalu je uvedeno, že se jedná o „kosmetický oční doplněk podléhající směrnici o kosmetice“.

(¹) Úř. věst. C 315, 15.9.2014.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 3. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État – Francie) – Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) v. Société Sodiaal International

(Věc C-383/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana finančních zájmů Unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Článek 3 — Navrácení podpory Společenství — Správní sankce — Správní opatření — Promlčecí lhůta“

(2015/C 354/11)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État